

Kanton Aargau

Gemeinde Abtwil

Moderne Melioration Abtwil

Submission der Planungen und Ingenieurarbeiten inklusive Vergabe der amtlichen Vermessung ausserhalb Baugebiet

Ausschreibung

- A) Formular Angebot
- B) Checkliste der einzureichenden Unterlagen
- C) Bestimmungen zum Vergabeverfahren

- I Allgemeine Bedingungen
- II Besondere Bestimmungen
- III Leistungsbeschreibung; wiederkehrende Leistungen
- IV Leistungsbeschreibung; Detail-Leistungen
- V Preisangebot
- VI Angaben der Anbieterin
- VII Entwurf des Ingenieurvertrags
- VIII Beilagen Nr. 1 bis Nr.8 der ausschreibenden Stelle

A) Angebotsformular

Objekt	Moderne Melioration Abtwil
Auftraggeberin	Bodenverbesserungsgenossenschaft (BVG) Abtwil c/o Präsident Jakob Baumann Hauptstrasse 75 5234 Villigen
Submissionsdurchführung	Ausführungskommission der BVG Abtwil mit Unterstützung der Sektion Strukturverbesserungen des Amtes für Landwirtschaft, Aarau
Art der Arbeiten	Ingenieur-, Planungs- und Vermessungsarbeiten
Projektunterlagen zur Einsicht	Die im Kapitel C) aufgeführten "Projektunterlagen zur Einsicht" können auf der Gemeindeverwaltung Abtwil ab sofort zu folgenden Öffnungszeiten eingesehen werden: Mo: 08.30 – 11.30 / 14.00 – 18.00 Di. Do. Fr.: 08.30 – 11.30 / 14.00 – 16.30 Mi: geschlossen
Fragen	Fragen zur Ausschreibung richte man bitte schriftlich (auch per email) bis spätestens am 6. Mai 2010 an die Abteilung Landwirtschaft, Sektion Strukturverbesserungen, S. Preiswerk Susanne.Preiswerk@ag.ch . (Tel: 062 835 27 86). Die Antworten werden allen Personen, die Offerten verlangt haben, mitgeteilt.
Einreichen des Angebots	Das Angebot ist in doppelter Ausführung verschlossen mit der Aufschrift Moderne Melioration Abtwil einzureichen an: Herrn Jakob Baumann Bodenverbesserungsgenossenschaft Abtwil Hauptstrasse 75 5234 Villigen
Frist zur Einreichung des Angebotes	Die Angebote müssen bis spätestens am 1. Juni 2010 um 15.00 Uhr bei Herrn Jakob Baumann, Hauptstrasse 75, 5234 Villigen eingetroffen sein.
Offertöffnung	Es findet keine öffentliche Öffnung des Angebotes statt. Die Liste der eingegangenen Offerten mit Name und Angebots- Preis wird allen, die ein Angebot eingereicht haben zugestellt.
Verbindlichkeit der Offerte	6 Monate

	Angebot	bereinigtes Angebot
Arbeiten exkl. Mwst.	Fr. _____	Fr. _____
Mehrwertsteuer 7.6%	Fr. _____	Fr. _____
Total Angebotssumme netto	Fr. _____	Fr. _____

Ort und Datum:

Die Anbieterin

B Checkliste einzureichender Unterlagen

mindestens:

Formular Angebot A) sowie Formulare B) und C)	mit Angebotssumme und rechtsverbindlicher Unterschrift der Anbieterin	<input type="checkbox"/>
Ausschreibungsunterlagen Kapitel I bis IV	Vollständiges Angebot	<input type="checkbox"/>
Preisangebot Kapitel V	Vollständig ausgefüllte Listen inkl. Zusammenzug	<input type="checkbox"/>
Angaben der Anbieterin Kapitel VI: 1 Allgemeine Angaben	Vollständig ausgefülltes Formular gemäss Vorgabe inkl. Beilage VI / 1.0 Projektorganisation	<input type="checkbox"/>
Angaben der Anbieterin Kapitel VI: 2 Firmenangaben	Vollständig ausgefülltes Formular (2.1 bei INGE durch jedes INGE- Mitglied auszufüllen, 2.2 Gesamtleitung), inkl. Beilage VI / 2.1 - 2.x Firmenorganisation plus Kurzportrait; inkl. Bestätigung der Gleichstellung Frau und Mann (auf Formular 2.1)	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Angaben der Anbieterin Kapitel VI: 3 Schlüsselpersonal	Angaben der Schlüsselpersonen inkl. Beilagen VI / 3.1 - 3.7 für jede Schlüsselperson inkl. Nachweis die Steuern und Sozialabgaben bezahlt zu haben	<input type="checkbox"/>
Angaben der Anbieterin Kapitel VI: 4. Auftragsanalyse	Angaben gemäss Vorgabe Beilage VI / 4	<input type="checkbox"/>

C) Bestimmungen zum Vergabeverfahren

1 Verfahren

1.1 Grundsätzliches

Die Ausschreibung erfolgt im offenen Verfahren.

Der Auftrag fällt unter das WTO/Gatt-Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen.

Die Angebote sind schriftlich einzureichen.

Angebote per E-Mail oder Fax-Übermittlung werden nicht anerkannt.

Angebote, die nach Ablauf der Eingabefrist eintreffen, werden der Anbieterin ungeöffnet zurückgegeben.

Verhandlungen zwischen der Vergabestelle und den Anbietenden über die Preise sind unzulässig (§17 SubmD).

Der Zuschlag wird den Anbietenden schriftlich mitgeteilt (§20 SubmD).

Die Preise sind in Schweizer Franken zu offerieren. Die Zahlungen werden in Schweizer Franken geleistet.

1.2 Ausschreibung

Die im Angebotsformular bezeichnete Frist zur Einreichung des Angebots sowie der Eingabe-Ort sind verbindlich.

Die Angebotsunterlagen sind vollständig ausgefüllt einzureichen. Angebotsvarianten sind zugelassen, sofern das ausgehändigte Angebot vollständig, versehen mit allen erforderlichen Beilagen eingereicht wird. Angebotsformulare für Unternehmensvarianten müssen speziell gekennzeichnet sein.

Teilangebote sind nicht zugelassen.

Die Angebotssprache ist Deutsch.

Die Anbieterin erhält keine Vergütung für die Erstellung ihres Angebotes.

Das Angebot bleibt für die im Angebotsformular bezeichnete Frist verbindlich (siehe A).

Das Angebot kann einzeln mit Spezialisten im Unterakkord oder als Ingenieurgemeinschaft eingereicht werden.

Spezialistinnen und Spezialisten in der Raumplanung, Landwirtschaft, Ökologie etc. können sich an mehreren Angeboten beteiligen.

Die Auftraggeberin behandelt Angaben und Unterlagen der Anbietenden vertraulich (§3 SubmD).

Die Auftraggeberin behält sich das Recht vor, während der Prüfung und der Bewertung der Angebote weitere Dokumente zu verlangen.

Die Auftraggeberin behält sich vor, für die im Angebot aufgeführten Referenzen und Angaben ohne Benachrichtigung der Anbietenden Erkundigungen einzuholen.

Verlangt die Auftraggeberin bei den Eignungs- und Zuschlagskriterien Referenzen, so ist sie berechtigt, Aufträge, die ein Anbietender bereits für die Auftraggeberin realisiert hat als zusätzliche Referenz beizuziehen.

1.3. Berufshaftpflichtversicherung

Die Berufshaftpflichtversicherung hat einen Schaden in der Höhe von 5 Mio. zu decken. Bei Aufträgen an eine Ingenieurgemeinschaft ist von der federführenden Firma der Versicherungsnachweis für die INGE vor Unterzeichnung des Vertrags der Auftraggeberin abzugeben.

1.4. Arbeitsvergabe

Der Abschluss des Auftrags (Ingenieurvertrag) erfolgt in schriftlicher Form.
Ingenieurgemeinschaften (IG/INGE) werden nur als einfache Gesellschaft im Sinne von OR Art. 530 ff. anerkannt. Die Mitglieder sind im Angebot einzeln aufzuführen und haben die Bedingungen nach §3 und §10 des Submissionsdekretes ebenfalls zu erfüllen.

2. Eignungs- und Zuschlagskriterien

Angebote, die eine der nachfolgend aufgeführten allgemeinen Anforderungen und die Eignungskriterien nicht erfüllen, werden vom weiteren Verfahren ausgeschlossen.

2.1 Eignungskriterien

- EK1: Vollständiges Angebot.
 EK2: Die Beauftragte oder die Schlüsselperson aus dem Team der Anbieterin, welche sich mit den Daten der amtlichen Vermessung befasst, muss im Besitz des eidgenössischen Geometerpatentes sowie im eidgenössischen Register eingetragen sein.
 EK3: Die Person, welche für die Gesamtleitung der MM Abtwil vorgesehen ist, muss nachweisen, dass sie bei mindestens einer Landumlegung ausserhalb Baugebiet federführend war.
 EK4: Die Bewerberin muss alle geforderten Fachkompetenzen abdecken (siehe Schlüsselpersonal und Kapitel II Punkt 6).

2.2 Zuschlagskriterien

	Gewichtung	
Qualifikation	35%	7
Qualifikation des Schlüsselpersonals (Referenzen)		
- Gesamtleitung MM	20%	
- Landumlegung	20%	
- landwirtschaftliche Betriebswirtschaft	10%	
- Landschaft/Ökologie	20%	
- kulturtechnische Bauarbeiten	10%	
- amtliche Vermessung	10%	
- Nutzungsplanung	10%	
Qualität	35%	7
Auftragsanalyse		
- Verständnis der Aufgabe	25%	
- Lösung des Auftrags auch punkto Ablauf der verschiedenen Verfahren: Landumlegung / Baubewilligungsverfahren / Revision Kulturlandplan / amtliche Vermessung / Grundbuch	50%	
- Risikobeurteilung des Projektes	25%	
Preis	30%	6
Angebotspreis bereinigt		
	100%	20

Vergabe der Punkte von 1 bis 5

5 = Kriterium ideal erfüllt

4 = Kriterium gut erfüllt

3 = Kriterium genügend erfüllt

2 = Kriterium knapp ungenügend erfüllt

1 = Kriterium ungenügend erfüllt

Preis: tiefster Preis 100% = 5

bis 115% = 4; ab 115% bis 130 % = 3; ab 130% bis 145% = 2; höher = 1

2.3 Termine und Projektunterlagen zur Einsicht

Fristen

Versand der Ausschreibungsunterlagen	ab 6. April 2010
Einsicht in weitere Unterlagen	ab 6. April 2010
Einreichen von Fragen*	bis 6. Mai 2010
Einreichen des Angebots vor	1. Juni 2010 um 15.00 Uhr
Der Entscheid betreffend Zuschlag ist geplant	auf 1. Juli 2010
Abschluss des Ingenieurvertrages voraussichtlich	9. Juli 2010
Vertragsgenehmigung durch den Kanton voraussichtlich	im August 2010
Aufnahme der Arbeiten voraussichtlich	ab Unterzeichnung des Vertrages durch beide Parteien

* Die Fragen und Antworten werden allen Anbietenden per email zugestellt.

Projektunterlagen zur Einsicht

Siehe separate Beilage 1.